

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики

УТВЕРЖДЕНО:

Ученым советом ННГУ

Протокол № ____

«__» _____ 2021 г.

Рабочая программа дисциплины

**Современный иностранный язык.
Английский язык**

Уровень высшего образования

бакалавриат

Направление подготовки / специальность

45.03.01 - Филология

Направленность образовательной программы

Зарубежная филология

Квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Нижний Новгород

2021 г.н.

Лист актуализации

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2020-2021 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

___ 20__ г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры

Протокол от ___ 20__ г. № ___
Зав. кафедрой _____

1. Место и цели дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Современный иностранный язык. Английский язык» относится к дисциплинам по выбору вариативной части Блока 1. «Дисциплины» ОПОП по направлению подготовки 45.03.01 «Филология» (уровень бакалавриата) и осваивается студентом в 7 и 8 семестрах.

Целью освоения дисциплины является дальнейшее обучение студентов устному и письменному общению в различных сферах, с учетом адресата и характера взаимодействия партнеров, на основе планируемого коммуникативного намерения и возможностей использования иностранного языка в профессиональной деятельности, а также при непосредственном общении с носителями языка. В процессе обучения студенты приобретают необходимые знания системы языка, обеспечивающие корректность, нормативность и адекватность иноязычного общения.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке (ах)	УК-4.13 знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации. УК-4.2. Имеет практический опыт составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на	Знает литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации; Умеет выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации; Владет навыками деловой коммуникации на родном и иностранном языках. Знает приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, технологии перевода текстов с иностранного языка на родной;	Тест, Устное сообщение, Собеседование, Дискуссия, Практическое задание

	государственном и родном языках, опыт перевода текстов с иностранного языка на родной	<p>Умеет применять приемы составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, методику перевода текстов с иностранного языка на родной;</p> <p>Владеет практическим опытом составления текстов разной функциональной принадлежности и разных жанров на государственном и родном языках, опытом перевода текстов с иностранного языка на родной</p>	
ОПК-4. Способен осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста;	ОПК-4.2. Использует современные методы и методики, применяемые в современной филологии при проведении сбора и анализа языковых и литературных фактов;	<p>Знает современные методы и методики, применяемые в современной филологии при проведении сбора и анализа языковых и литературных фактов;</p> <p>Умеет применять в практической деятельности современные методы и методики, применяемые в современной филологии при проведении сбора и анализа языковых и литературных фактов;</p> <p>Владеет навыками использования в практической деятельности, в том числе педагогической, современных методов и методик, применяемых в современной филологии при проведении сбора и анализа языковых и литературных фактов;</p>	Тест ,Устное сообщение, Собеседование, Дискуссия, Практическое задание
ОПК-5. Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми	ОПК-5.1. Умеет использовать и применять в профессиональной деятельности, в том числе в педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме.	<p>Знает и свободно владеет основным изучаемым языком в его литературной форме;</p> <p>Умеет применять в профессиональной деятельности, в том числе в педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме;</p> <p>Владеет практическими навыками использования и применения в профессиональной деятельности, в том числе в педагогической,</p>	Тест ,Устное сообщение, Собеседование, Дискуссия, Практическое задание

<p>методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке;</p>	<p>ОПК-5.2. Имеет представление о базовых методах и приемах различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке.</p>	<p>свободного владения основным изучаемым языком в его литературной форме.</p> <p>Знает базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности базовые методы и приемы различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;</p> <p>Владеет практическими навыками использования в профессиональной деятельности базовых методов и приемов различных типов устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке;</p>	
<p>ПК-5-Способен использовать в практической деятельности базовые навыки создания на основе стандартных методик и действующих нормативов различных типов текстов;</p>	<p>ПК-5.2. Знает и умеет</p> <p>использовать существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа;</p> <p>ПК-5.3. Владеет навыками создания и оформления различных типов текстов.</p>	<p>Знает существующие в современной науке методики и нормативы, применяемые для создания текстов разного типа;</p> <p>Умеет применять в практической деятельности знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов;</p> <p>Владеет практическими навыками создания текстов различного типа с опорой на знания о стандартных методиках и действующих нормативах создания текстов</p> <p>Знает базовые принципы построения и оформления различных типов текстов;</p> <p>Умеет корректно отбирать и сочетать вербальные и текстовые единицы при построении различных типов текстов;</p>	<p>Тест ,Устное сообщение, Собеседование, Дискуссия, Практическое задание</p>

		оформлять тексты с соответствии с действующими нормативами; Владеет опытом продуцирования и оформления различных типов текстов.	
ПКД-5- Способен демонстрировать владение навыками перевода с иностранных языков и на иностранные языки и практические аспекты аналитико-синтетической переработки различных типов текстов	ПКД-5.3. Владеет навыками аналитико-синтетической переработки различных типов текстов	Знает теоретические положения текстовой деятельности, способы трансформации текстового материала, типологии текстов, систему лингвистических знаний, обеспечивающих адаптацию научного или публицистического текста, научных трудов и художественных произведений для аннотирования и реферирования на русском и/или иностранном языке; Умеет анализировать, трансформировать и адаптировать текстовый материал для различных профессиональных целей; Владеет опытом аналитико-синтетической переработки различных типов текстов на русском и/или иностранном языке	Тест, Устное сообщение, Собеседование, Дискуссия, Практическое задание

3. Структура и содержание дисциплины

Объем дисциплины составляет 6 зачетных единиц, всего 216 часов, из которых 172 часа составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (170 часа - занятия практического типа, 2 часа - КСР), 44 часа составляет самостоятельная работа обучающегося.

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения
--	---------------------------------

Общая трудоемкость	3 ЗЕТ
Часов по учебному плану	108
в том числе	
аудиторные занятия (контактная работа): - занятия лекционного типа - занятия семинарского типа	92
самостоятельная работа	14
КСРИФ	2
Промежуточная аттестация – зачёт	

3.1 Структура дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе														
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы из них												Самостоятельная работа обучающегося, часы		
				Занятия лекционного типа			Занятия семинарского типа			Консультации			Всего					
	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
1.Home Upbringing	7						6						6			1		
2.Children's Rights	7						6						6			1		
3.Education Problems	7						6						6			1		
4.Studying Abroad	7						6						6			1		
5.The Teacher's Profession Grammar: the Subjunctive Mood	7						6						6			1		

6.Foreign Language Teaching	7					6					6			1		
7.Happy Marriage	7					6					6			1		
8.Family Relations	9					8					8			1		
9.Psychological Youth Problems Grammar: Conditional 1, 2, 3	19					16					16			3		
10.Addictions	18					16					16			2		
11.AIDS	11					10					10			1		
В т.ч. текущий контроль	2										2					
Промежуточная аттестация – зачет (7, 8 семестр)																
Итого	108					92					94			14		

Текущий контроль успеваемости проходит в рамках занятий практического типа. Промежуточный контроль осуществляется на зачете. Окончательное завершение формирования компетенций, предусмотренных в рамках данной дисциплины, происходит при подготовке к сдаче и сдаче государственного экзамена, а также при подготовке к защите и защите выпускной квалификационной работы.

3.2 Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1.	Home Upbringing	What do parents owe their children? Strict parents. Liberal parents. One-parent family. Home schooling.	Тест
2.	Children's Rights	Convention on Children's rights. Foster families. Sexual harassment. Violence in families.	Устное сообщение
3.	Education Problems	On education in Great Britain. Education reforms. Educational standards. Test-oriented society.	Дискуссия
4.	Studying Abroad	The best years of your life. Brain-drain.	Собеседование
5.	The Teacher's Profession	Applying for a job. Writing a resume. A winning interview. A career-oriented world. Teacher professionalism. Classroom English.	Контрольная работа

6.	Foreign Language Teaching	The main approaches and methods. Planning, preparing and delivering foreign language lessons. Providing appropriate feedback on oral and written work. Participating in marketing events for the language school. Freelance teaching on a one-to-one basis.	Тест
7.	Happy Marriage	Wedding traditions from around the world. The first year of marriage. Romance and routine. Adjustment. An ideal husband (wife). The marriage contract. Divorce. International marriage.	Тест
8.	Family Relations	Family values. Family atmosphere. Family conflicts: causes, ways to cope with. Sharing household duties. Nuclear and extended families. A generation gap.	Устное сообщение, Практическое задание
9.	Psychological Youth Problems	Feeling of Isolation and Loneliness. Thirst for Acceptance. Parental control. Criminal tendencies. Emotional imbalances. Depression: reasons, overcoming. Lack of religious and/or spiritual connections. Suicidal tendencies. The influence of media violence.	Контрольная работа Практическое задание
10.	Addictions	Substance addictions: alcohol, drugs, nicotine, caffeine. Computer game addiction. Gambling. Playing sports associate professor a way to beat addiction.	Тест, Практическое задание
11.	AIDS	HIV: Signs and symptoms. Transmission. Diagnosis. Prevention. Management. Social stigmatizing the infected.	Тест, контрольная работа

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студентов направлена на углубленное изучение всех тем курса.

Цель самостоятельной работы – подготовка современного компетентного бакалавра и формирование способностей и навыков к непрерывному самообразованию и профессиональному совершенствованию.

Самостоятельная работа является наиболее деятельным и творческим процессом, который выполняет ряд дидактических функций: способствует формированию диалектического мышления, вырабатывает высокую культуру умственного труда, совершенствует способы организации познавательной деятельности, воспитывает ответственность, целеустремленность, систематичность и последовательность в работе студентов, развивает у них бережное отношение к своему времени, способность доводить до конца начатое дело.

Изучение понятийного аппарата дисциплины

Вся система индивидуальной самостоятельной работы должна быть подчинена усвоению понятийного аппарата, поскольку одной из важнейших задач подготовки современного грамотного бакалавра является овладение и грамотное применение профессиональной терминологии. Лучшему усвоению и пониманию дисциплины помогут различные энциклопедии, словари, справочники и другие материалы, указанные в списке литературы.

Изучение тем самостоятельной подготовки по учебно-тематическому плану

Особое место отводится самостоятельной проработке студентами отдельных разделов и тем по изучаемой дисциплине. Такой подход вырабатывает у студентов инициативу, стремление к увеличению объема знаний, выработке умений и навыков всестороннего овладения способами и приемами профессиональной деятельности.

Изучение вопросов очередной темы требует глубокого усвоения теоретических основ.

Работа над основной и дополнительной литературой

Изучение рекомендованной литературы следует начинать с учебников и учебных пособий. Студент должен уметь самостоятельно подбирать необходимую для учебной работы литературу. При этом следует обращаться к предметным каталогам и библиографическим справочникам, которые имеются в библиотеках.

Самоподготовка к занятиям практического типа

На занятиях практического типа на основе пройденного материала с употреблением новых лексических единиц студент должен уметь грамотно и связно вести коммуникацию на английском языке в разнообразных формах (эссе, монологическое и диалогическое высказывание в рамках определенной темы). Для достижения этой цели студенту необходимо изучить и освоить предлагаемый лексический минимум и грамматический материал.

Самостоятельная работа студента при подготовке к зачету

Контроль выступает формой обратной связи и предусматривает оценку успеваемости студентов и разработку мер по дальнейшему повышению качества подготовки современных бакалавров.

Итоговой формой контроля успеваемости студентов по учебной дисциплине «Современный иностранный язык. Английский язык» является зачет, на котором студент должен уметь выполнить реферирование газетной статьи общественно-политического, искусствоведческого или страноведческого характера, а также вести беседу с преподавателем по проблемам, затронутым в статье и написать итоговую лексико-грамматическую контрольную работу.

При подготовке к реферированию студенту следует рассмотреть все пройденные лексические единицы, перечитать изученные тексты из предложенной учебной литературы, повторить правила реферирования исходного текста.

Для подготовки к итоговой лексико-грамматической контрольной работе необходимо тщательно повторить все пройденные грамматические темы и все изученные лексические единицы, которые встречались в предложенных текстах.

Изучение сайтов по темам дисциплины в сети Интернет

Ресурсы Интернет являются одним из альтернативных источников быстрого поиска требуемой информации. Их использование возможно для получения основных и дополнительных сведений по изучаемым материалам.

5. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций	
	Не зачтено	зачтено
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений . Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами. Продemonстрированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
зачтено	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «зачтено»
не зачтено	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «не зачтено»

Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	«плохо»	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«очень хорошо»	«отлично»	«превосходно»
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Наличие грубых ошибок в основном материале	Знание основного материала с рядом негрубых ошибок	Знание основного материала с рядом заметных погрешностей	Знание основного материала с незначительными погрешностями	Знание основного материала без ошибок и погрешностей	Знание основного и дополнительного материала без ошибок и погрешностей
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	Отсутствие умений.	Продemonстрированы часть основных умений. Решены часть основных задач с ошибками. Выполнены задания не в полном объеме	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме с незначительными недочетами	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов	Продemonстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов, с привлечением дополнительного материала
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие	Отсутствие владения материалом	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач со значительным количеством ошибок и	Продemonстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продemonстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме с	Продemonстрированы все основные навыки при решении стандартных задач в полном объеме	Продemonстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

	отказа обучающегося от ответа		не в полном объеме		незначительными погрешностями	без недочетов	
--	-------------------------------	--	--------------------	--	-------------------------------	---------------	--

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка	Уровень подготовки
превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, уровень освоения некоторых компетенций превосходит обозначенные требования.
отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне.
очень хорошо	Часть компетенций (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на высоком уровне, часть - на достаточном уровне.
хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на достаточном уровне, допускается минимальный уровень освоения одной из компетенций при высоком уровне освоения остальных.
удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на минимальном уровне.
неудовлетворительно	Отсутствие знаний умений и владений хотя бы одной формируемой компетенции (части компетенции).
плохо	Полное отсутствие знаний, умений и владений всех формируемых компетенций (частей компетенций).

5.2. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине, включающий:

5.2.1. Зачет в 7 семестре проводится в письменной форме предполагает выполнение одного контрольного практического задания

1. Выполните лексико-грамматическую контрольную работу (время на выполнение – 45 минут).

Типовые задания, выносимые на зачет (7 семестр) для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ПК-5.2; ПК-5.3; ПКД-5.3:

2. Контрольная работа (типовые задания)

Use in a sentence of your own: syringe, disposable, contaminate, transfusion, to raise money, to combat, belligerent, to excess, to be prone, to violate, contagious, impairment, traces, traits, minute (adj), caution.

Translate into English.

- 1) Судебное разбирательство по поводу его припадка в состоянии алкогольного опьянения было отложено.
- 2) Санитарные нормы были нарушены, что привело к распространению болезни.
- 3) Спид и ВИЧ передаются через половые контакты.
- 4) Проходить тесты крови необходимо хотя бы раз в год
- 5) Умышленная передача вируса здоровому человеку уголовно наказуема.
- 6) Все результаты реабилитации были нивелированы, когда он напился в состоянии аффекта.
- 7) Семьям с одним родителем должна оказываться гос.помощь, независимо от того, кто воспитывает ребёнка: отец или мать.
- 8) Необходимо повышать уровень осведомлённости людей о таких болезнях как рак, СПИД и ВИЧ.
- 9) Мужчины и женщины считаются естественным дополнением друг друга.
- 10) Начинать совместную жизнь не стоит с взаимных упрёков или скандалов.

Зачет в 8 семестре проводится в устной форме и предполагает выполнение одного контрольного практического задания

1. Выполните реферирование газетной статьи (время на подготовку – 45 минут).

5.2.2. Типовые задания, выносимые на зачет (8 семестр) для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ПК-5.2; ПК-5.3; ПКД-5.3:

Реферирование газетной статьи

Статья для реферирования (образец):

Dialect versus language

TWO years ago, a short post on the Johnson blog, called “What is the Chinese language?”, became one of the most commented pieces in the history of Economist.com. Classifying languages is a hot topic, because linguistic and social facts can be hard to disentangle. Last week, we returned to the topic with a piece called “How a dialect differs from a language”, explaining that mutual intelligibility is the most important criterion for language experts. On these grounds, for example, Cantonese and Mandarin are two languages, not two dialects of a single language called Chinese. Once again, many passionate objections appeared in the comments.

One is that speakers of different dialects of English can struggle to understand each other too. Does that make an Irish brogue and an Appalachian twang “languages”? No. But why not? The best answer is that they are very obviously modifications on a standard framework. Through education, most people learn to avoid dialect features and move along a continuum towards a well-known standard. The national standards (General American, RP in Britain and so on) are nearly 100% mutually intelligible. And even a conscious attempt to avoid dialect features is not usually necessary. Johnson’s father came from Macon, Georgia, and spoke a heavily southern American English. He was not an experienced international traveller, but when we visited rural western Ireland, any head-scratching was brief: he was understood by, and understood, everyone.

Simply put, it would be a struggle to find any two “English” speakers around the world who truly cannot converse. Scenes like the famous subtitled “jive” from *Airplane!* are funny precisely because they don’t happen in real life. Now some varieties of “English” are so opaque to most English-speakers that they are considered languages: New Guinea’s Tok Pisin, Jamaica’s Creole and America’s Gullah are just a few. Some, like Jamaican Creole (“Patois”), run on a continuum, from a mere accent to fully unintelligible to outsiders. But accent, a few local words and a tiny few grammar differences (like *you/y’all/youse*), do not hinder comprehension enough to make Kentuckyan or Brooklynese “languages”.

What about the Chinese case? A Cantonese-speaker cannot simply minimise a few Cantonese features of his speech, moving smoothly towards a standard, to be understood by someone from Beijing. A list of ordinary Cantonese words shows stark differences from standard Mandarin, not just *tomayto, tomahto* stuff. They include “this” (Cantonese *ni*, Mandarin *zhe*), “that” (*go/na*), “here” (*nidouh/zher*), “is” (*haih/shi*), “no/not” (*mh/bu*), “now” (*yihga/xianzai*) and “home” (*ukkei/jia*), and many more. Nor are these occasional words like *elevator*. “This”, “that”, “here”, “no” and “now” are the very guts of a language. So unlike “jive” into English, Cantonese movies really are subtitled for a wider Chinese audience.

But none of this discussion should ignore the fact that Han Chinese do often consider themselves to be speaking the same language with local variety, not dozens of languages. To say they are simply wrong is not helpful. A language is also a social construct, an “imagined community”. These constructs or communities should not be dismissed as fantasy. And so some linguists, especially sociolinguists, take into account what people call their language, how they talk about it, and whether they share a literature.

To illustrate, one commenter on our “Explains” article recommended the Wikipedia article which lays out the concept of an *Ausbausprache*, roughly a “constructed” or “built-out” language. This is usually a vehicle for national identity, even if it has mutually intelligible neighbours. “Bokmål” Norwegian is considered a traditional example. At a recent Copenhagen press conference hosted by Danske Bank, the Norwegian chief executive joked “I hope you understand my dialect of Danish” before addressing the reporters in Norwegian. They asked their questions in Danish and he

Marginal cases abound. Local versions of Italian and German are called everything from “accent” to “dialect” to “language”, and some are mutually unintelligible. Serbs, Croats, Bosnians and Montenegrins are busily creating *Ausbausprachen* out of what was once a single Serbo-Croatian. Some commenters sarcastically wondered aloud whether Spanish and Portuguese should be considered a single language. We might well add: what about Portuguese and Galician? Dutch and Afrikaans? Farsi and Dari? Hindi and Urdu? Mutual intelligibility may be the go-to standard, but where that isn’t decisive, even linguists, while they care mostly about pronunciation, vocabulary and grammar, consider non-linguistic factors like self-perception.

Both answers are correct. They're coming from two different perspectives that use different criteria as to what qualifies as being a language. It's like when you get biologists arguing with chefs about what the difference between a fruit and a vegetable REALLY is.

5.3. Типовые задания для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ПК-5.2; ПК-5.3; ПКД-5.3:

Use in a sentence of your own: syringe, disposable, contaminate, transfusion, to raise money, to combat, belligerent, to excess, to be prone, to violate, contagious, impairment, traces, traits, minute(adj), caution.

[illegible]

Задание 2.

Изложение содержания прочитанного текста в форме простого или творческого изложения (пересказ с комментариями, изложение с элементами рассуждения) в соответствии с требованиями к их структуре и содержанию;

Образец текста для изложения:

Mary McCluskey

Before/After

In an instant, a life can divide into Before and After. A phone call, a news flash can do it. Invariably, something remains as a reminder. For Joseph, a colleague at Chloe's office, it is Bach playing on the stereo before the screech of brakes, the crunch of metal, an ambulance, the hospital.

"I hear Bach now and think: oh, yes, I used to love that. Before. In my other life."

For Chloe's sister, Anna, it is a body shampoo. She told Chloe how the shower was hot and steam clouded the glass. She stood in the warm fog, then sniffed the fresh, pine scent of the new Badedas body shampoo. That clean scent of mountains and good health. Just seconds later, her fingers, tentative, pressed back and forth, smoothing the skin as her brain bristled indignantly. It can't be! But it is, yes, it is. I think it is. A lump.

And after – doctors visits, surgery, chemo, hair loss, pain.

Chloe will be reminded of these conversations in four minutes. Right now she chooses a pretty china cup, Staffordshire, patterned with red roses. She pokes the tea bag with a spoon while she pours in the boiling water and then decides to start the laundry while the tea steeps. Dan's shirts are already loaded in the washer but she pulls them out anyway, to shake them. She is nervous that a stray ballpoint might lie forgotten in a pocket, leave a Caspian Sea of navy ink never to be bleached away. As she shakes the shirt, something flies out, floats up like confetti to land on the lid of the dryer. She studies, frowning, a pair of ticket stubs for a New York City theatre.

She is puzzled at first. Then remembers, of course, the business conference in New York City. Seven days had stretched to ten; Dan had been exhausted when he came home, complaining about the demands of clients, the tedious conversation of his colleagues. Chloe studies these tickets with a sense of unreality, as if she is watching herself on a movie set, frowning for the camera. But her mind is seething with questions. Dan had not told her of this theatre visit. Off-Broadway does not seem appropriate, somehow. Hedda Gabler is an odd choice for an evening with a client. Or a colleague.

With cold clarity, Chloe sees that these stubs will lead to questions that she does not want to ask, but must ask. That will lead to answers she does not want to hear. Later, a Decree Absolute, loneliness.

Chloe knows as she stirs her tea, stirs what is now gungy, tarry soup, that she is already in the after. She throws the tea away, gets a fresh teabag, starts over. The tea, though freshly brewed, still tastes thick and stale.

She understands now, that she has moved in space, slid towards some other life. She has crossed that invisible but solid line. Lipton's Orange Pekoe has joined Bach's St. Matthew's Passion and Badedas with Original Scent, to be forever in the before. And there is no going back.

5.4. Типовая дискуссия для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ПК-5.2; ПК-5.3; ПКД-5.3:

Вопросы для обсуждения:

- 1) If I walked into your classroom during an outstanding lesson, what would I see and hear?
- 2) Why do we teach foreign languages in schools?
- 3) Can you tell me about a successful behavior management strategy you have used in the past that helped engage a pupil or group of pupils?
- 4) If you overheard some colleagues talking about you, what would they say?

5.5. Типовое задание для устного сообщения для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ПК-5.2; ПК-5.3; ПКД-5.3:

Темы:

Children Rights in Great Britain and in Russia.

The peculiarities of family relations in Russia.

The peculiarities of family relations in Great Britain.

The peculiarities of family relations in the USA.

5.6. Типовая контрольная работа (образец) для оценки сформированности компетенции УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.2; ОПК-5.1; ОПК-5.2; ПК-5.2; ПК-5.3; ПКД-5.3:

I. Найдите грамматические ошибки в предложениях и замените верными формами:

1. Being in school she would often do mistakes on this rule.
2. Will you be seeing Tom tomorrow? I wonder if you will recognize him. He's changed so much.
3. I couldn't buy a newspaper because the shop wasn't opened.

4. I wish I would go there together with him provided he'll be less aggressive this time.

II. Переведите на английский, используя сослагательное наклонение (the Subjunctive Mood):

1. Как жаль, что он такой болтливый. 2. Если бы не этот фильм ужасов, мы бы лучше спали прошлой ночью. 3. Его идея состоит в том, чтобы мы подумали об этом вместе. 4. Боюсь, как бы она не узнала моего лица. 5. Удивительно, что вы помните мое имя!

III. Заполните пропуски, используя следующие слова:

Lifelong, provide job opportunities, cope with stress, are rewarded, undergraduates, apply for a job, E- learning, Master's, majors in, vocational, graduates, bachelor, worldwide, concern, major, entrance exams, competitive, alumni

1. Americans have always shown a great _____ for education.
2. The _____-stages of education in the USA are: elementary school and high school; high school includes the first stage (junior high school) and the second stage (senior high school).
3. Finishing school is the beginning of the independent life for millions of school _____
4. Young people who have finished high school may continue at universities, colleges, technical or _____ schools.
5. College applicants must finish a secondary school and take _____ entrance exams.
6. Tests of _____ for high school students who wish to attend a college or a university are given by nonprofit, non-governmental organizations.

Полный перечень типовых заданий текущего и итогового контроля представлен в ФОС

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Симхович, В.А. Практическая грамматика англ.яз. (по гуманитарным специальностям). — Минск : "Вышэйшая школа", 2014. — 327 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/65290>)
2. Ганеев, Б.Т. Читаем англо-американскую прессу: Английский язык в СМИ (Mass Media English). — Уфа : БГПУ имени М. Акмуллы, 2016. — 416 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/93052>)
3. Воскресенская, Е.Г. В мире английского языка = In the World of English: учебное пособие по курсу «Практикум по культуре речевого общения». - Омск : ОмГУ, 2009. — 236 с. [Л] (адрес размещения: <http://e.lanbook.com/book/12811>)

б) дополнительная литература:

1. Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова Английский язык для академических целей. English for academic purposes : учебное пособие для

- бакалавриата и магистратуры. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 198 с. [Ю] (адрес размещения: www.biblio-online.ru/book/9DECDEFF-0CFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3)
2. Коноваленко Ж.Ф. Язык общения. Английский для успешной коммуникации - СПб.: КАРО, 2009. — 192 с. (адрес размещения: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992503272.html>)
3. Крылова И. П., Гордон Е. М. Грамматика современного английского языка: учеб. для студентов ин-тов и фак. иностр. яз. - М. 2008. [Ф-1]
4. Куренкова Т.П., Загорная Л.П., Ильина Г.В., Морозова Л.П., Сидельникова Г.Н. Английский язык для студентов факультетов иностранных языков педагогических вузов. IV курс: Учебник. – Нижний Новгород: НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, 2005. – 299 с. (адрес размещения: <http://www.academ.lunn.ru/index.php/2009-09-01-13-43-40>)
5. Чикилева Л. С. Английский язык для публичных выступлений. English for public speaking : учебное пособие для бакалавриата и магистратуры 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 209 с. [Ю] (адрес размещения: www.biblio-online.ru/book/1145E169-DCB2-4783-9324-F596B30201E9)
6. Ястребова Е.Б., Владыкина Л.Г., Ермакова М.В. Курс английского языка для студентов языковых вузов. Coursebook for Upper-Intermediate students: учеб. — Москва : МГИМО, 2014. — 678 с. [Л] (адрес размещения: <https://e.lanbook.com/book/65782>)

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Программное обеспечение:

MSMicrosoftOfficeWord 2007

MSMicrosoftOfficePowerPoint 2007

Интернет-ресурсы

Адрес	Краткая характеристика
http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/	Сайт компании ВВС для изучающих английский язык
http://www.tolearnenglish.com/	Сайт с вспомогательными материалами для изучающих английский язык
http://www.learn-english-today.com/idioms/idioms_proverbs.html	Сайт с идиомами на английском языке
http://www.lib.unn.ru	Фундаментальная библиотека ННГУ им. Н.И. Лобачевского

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, учебная аудитория для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации, учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций; а также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации; помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования; лицензионное программное обеспечение (Windows, Microsoft Office), утвержденное на Ученом совете Института Филологии и Журналистики от 25.02.2020, протокол № 6.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ННГУ с учетом рекомендаций примерной основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 - Филология.

Автор (ы):

к.филол.н, доцент

П.Д. Казакова

ассистент

В.С. Лоханов

Рецензент

к. филол. н., доцент, доцент кафедры
английского языка для гуманитарных
специальностей

М.В. Золотова

Заведующий кафедрой зарубежной лингвистики

к. филол.н., доцент

Н.А. Воскресенская

Программа одобрена на заседании Методической комиссии Института филологии и журналистики ННГУ от _____.2021, протокол № ____.